



Since 1948, the Atlantic Salmon Federation (ASF) and its founding organizations have led an international effort to restore Atlantic salmon runs to New England and eastern Canada.

**The Atlantic Salmon Federation (ASF) is an international, non-profit organization that promotes the conservation and wise management of the wild Atlantic salmon and its environment.**



## ATLANTIC SALMON FEDERATION

P. O. Box 5200 or P.O. Box 807  
St. Andrews, NB Calais, ME  
E5B 3S8 04619-0807

Phone: 506 529-4581  
E-mail: [asf@nbnet.nb.ca](mailto:asf@nbnet.nb.ca)  
Web Site: [www.asf.ca](http://www.asf.ca)



Credits: Leaping salmon Tom Montgomery; underwater images Gilbert van Ryckevorsel; *Fish Friends* images Frank McFarlane; salmon release image Bill Ensor; research images ASF staff; illustrations J. O. Pennanen.



Printed on recycled paper

## Why Atlantic Salmon are Special

### The Wild Atlantic salmon:

- is one of the few fish species whose life cycle combines fresh water and the ocean. It is a barometer of the health of our environment.
- can leap waterfalls 12 feet high.
- swim more than 4000 km. at sea, yet return to the river of its birth to spawn.
- is found in North American rivers as far south as the Connecticut, and as far north as the Ungava region of Quebec.
- is revered for its biological, historical and economic significance by people and cultures of many North Atlantic countries.
- was the subject of some of the earliest art of humankind, 25,000 years ago.
- was crowned the "King of Freshwater Fish" by Izaak Walton in his 1654 classic *The Compleat Angler*.



## ASF is An Organization with Depth

ASF is active throughout the wild Atlantic salmon's range in the United States and Canada. From regional offices, ASF Regional Directors implement conservation programs at the community level. They liaise with ASF's network of seven regional councils, 150 affiliated river groups, and 40,000 volunteers to keep them informed and involved in wild Atlantic salmon conservation.

### ASF International Headquarters:

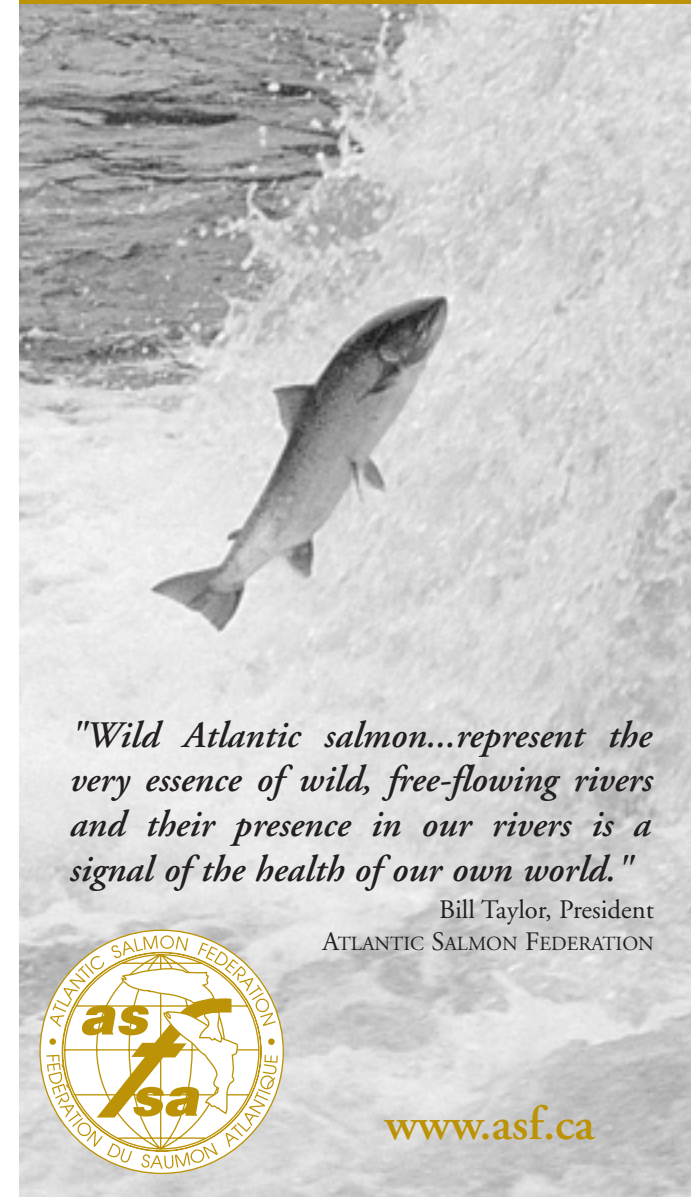
St. Andrews, NB 506 529-4581

### ASF Regional Offices:

Corner Brook, NF 709 632-5100  
Chester, NS 902 275-3407  
Charlottetown, PEI 902 628-4349  
Montreal, Quebec 514 871-9660  
Brunswick, Maine 207 725-2833  
New York City 917 663-3592

# Atlantic Salmon Federation

# ATLANTIC SALMON FEDERATION



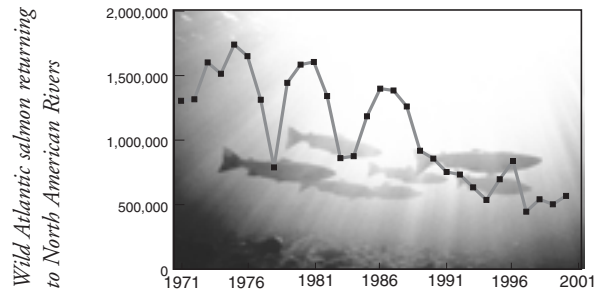
*"Wild Atlantic salmon...represent the very essence of wild, free-flowing rivers and their presence in our rivers is a signal of the health of our own world."*

Bill Taylor, President  
ATLANTIC SALMON FEDERATION



[www.asf.ca](http://www.asf.ca)

## WHY DO WILD SALMON NEED HELP?



Wild Atlantic salmon populations have declined at an alarming rate since the 1970s. Reasons for this decline include over-fishing, environmental changes, increased predation, and industrial impacts.



ASF is determining why the numbers of wild Atlantic salmon are declining and implementing programs to restore populations to health.

## TO CONSERVE ATLANTIC SALMON, ASF AND PARTNERS HAVE:

- suspended Greenland's commercial fishery allowing more Atlantic salmon to return to their spawning grounds.
- played a key role in buying out Canada's commercial salmon fisheries in the 1990s.
- developed the International Atlantic Salmon Accord, a blueprint for saving wild salmon throughout the North Atlantic.
- successfully opposed hydro development and removed dams on rivers from Maine to Quebec's North Shore.
- successfully forced the U.S. government to protect Maine's wild salmon under the U.S. Endangered Species Act.
- developed Fish Friends, a popular educational program that teaches children about the importance of healthy fish and rivers. 700 schools now participate.

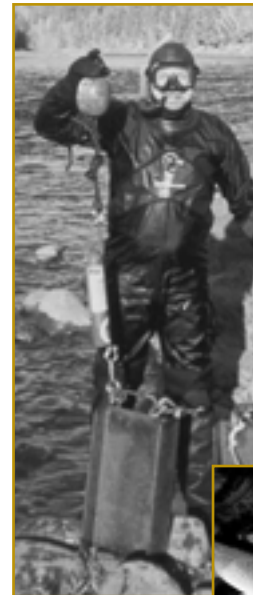


Students in "Fish Friends" classrooms develop hands-on stewardship.



## TODAY, ASF IS FOCUSED ON:

- implementing cutting-edge ocean research to determine why salmon are dying at sea.
- advocating legislative and regulatory changes for the fishfarming industry to curtail interbreeding and transfer of disease and parasites to wild populations.
- playing a science and advocacy role in convincing Canada to protect species at risk.
- carrying out comprehensive Live Release Angling education and incentive programs.
- implementing conservation, habitat restoration, and community watershed management plans.
- advocating for reducing acid rain emissions and agricultural run-off to prevent fish kills.



ASF is a leader in studying Atlantic salmon by tracking them. Here a researcher deploys a receiver that will pick up signals from a migrating fish.

ASF strongly promotes the safe release of wild Atlantic salmon by anglers. These salmon will continue their migration to spawning beds upstream.



## HELP US HELP THE SALMON

### AS AN ASF MEMBER, YOU:

- are an integral part of ASF's accomplishments
- are kept abreast of conservation issues affecting salmon survival
- receive the *Atlantic Salmon Journal*, an informative, award-winning quarterly publication focusing on the Atlantic salmon
- are eligible for a tax deduction in Canada or the United States according to law

To become a member, please complete the following form and return it to ASF, sign up on the ASF web site [www.asf.ca](http://www.asf.ca), or call

**1-800-565-5666**

#### MEMBERSHIP CATEGORIES

Introductory . . \$25	Associate . . . \$500
Affiliate . . . . \$25	Sponsor . . . \$1,000
Regular . . . . . \$40	Patron . . . . \$5,000
Sustaining . . . \$100	Benefactor . \$10,000

Name: \_\_\_\_\_

Street: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_

State/Prov.: \_\_\_\_\_ Zip/Postal Code: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_

Method of Payment:  Cheque  MC  Visa

Credit Card #: \_\_\_\_\_

Expiry Date: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Please make cheque payable to the Atlantic Salmon Federation



Depuis 1948, la Fédération du saumon atlantique (FSA) et ses organismes fondateurs déploient des efforts à l'échelle internationale en vue de rétablir les populations de saumons atlantiques de la Nouvelle-Angleterre et de l'est du Canada.

**La Fédération du saumon atlantique est une organisation internationale à but non lucratif qui encourage la conservation et la saine gestion du saumon atlantique sauvage et de son environnement.**



## FÉDÉRATION DU SAUMON ATLANTIQUE

C.P. 5200 ou P.O. Box 807  
St. Andrews (N.-B.) Calais, ME  
E5B 3S8 04619-0807

Téléphone : (506) 529-4581  
Courriel : [asf@nbnet.nb.ca](mailto:asf@nbnet.nb.ca)  
Site Web : [www.asf.ca](http://www.asf.ca)



Saumon s'élançant dans l'eau, Tom Montgomery; photos sous-marines, Gilbert van Ryckevorsel; photos du programme « Nos amis les poissons », Frank McFarlane; photo de la glaciation, Bill Ensor; photos d'activités de recherche, personnel de la FSA; illustrations, J.O. Pennanen.



Imprimé sur papier recyclé.

## Pourquoi le saumon atlantique est-il spécial?

### Le saumon atlantique sauvage :

- est l'une des quelques espèces de poissons évoluant en eau salée et en eau douce. Il est un baromètre de la salubrité de notre environnement
- peut traverser une chute d'eau d'une hauteur de 12 pieds
- peut parcourir une distance de plus de 4 000 km dans l'océan et retourner à sa rivière natale pour frayer
- fréquente les rivières nord-américaines du Connecticut, au sud, à la région de l'Ungava, au Québec
- est vénéré pour son importance biologique, historique et économique par les peuples et les cultures de nombreuses nations en bordure de l'Atlantique Nord
- est le sujet de certaines œuvres d'art les plus anciennes datant d'il y a quelque 25 000 années
- a été couronné le « Roi des poissons d'eau douce » par Izaak Walton dans son œuvre classique de 1654 intitulée *The Compleat Angler*.



## La FSA est une organisation dynamique

La FSA œuvre dans toute l'aire de distribution du saumon atlantique sauvage aux États-Unis et au Canada. Travaillant dans leurs bureaux respectifs, les directeurs régionaux mettent en place les programmes de conservation dans leurs communautés. Ils coopèrent avec le réseau de 7 conseils régionaux de la FSA, regroupant 150 organismes affiliés et quelque 40 000 bénévoles pour être bien informés et favoriser la conservation du saumon atlantique.

### Siège social de la FSA :

St. Andrews (N.-B.) (506) 529-4581

### Bureaux régionaux de la FSA :

Corner Brook (T.-N.) (709) 632-5100  
Chester (N.-É.) (902) 275-3407  
Charlottetown (Î.-P.-É.) (902) 628-4349  
Montréal (Québec) (514) 871-9660  
Brunswick (Maine) (207) 725-2833  
New York (917) 663-3592

# FÉDÉRATION DU SAUMON ATLANTIQUE



*« Le saumon atlantique sauvage représente l'essence même des rivières sauvages. Sa présence dans nos rivières reflète la santé de l'environnement. »*

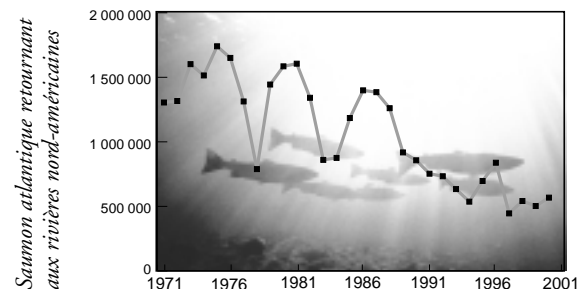
Bill Taylor, président  
FÉDÉRATION DU SAUMON ATLANTIQUE



[www.asf.ca](http://www.asf.ca)

Fédération du saumon atlantique

## POURQUOI LE SAUMON SAUVAGE A-T-IL BESOIN D'AIDE?



Les populations de saumons atlantiques sauvages connaissent un déclin vertigineux depuis les années 1970 en raison de la surpêche, de changements environnementaux, d'une plus grande prédation et des activités industrielles.



La FSA étudie les causes de ce déclin et met en place des programmes de rétablissement des populations de saumons.

## EN VUE DE CONSERVER LE SAUMON ATLANTIQUE SAUVAGE, LA FSA ET SES PARTENAIRES ONT :

- mis fin à la pêche commerciale du saumon au Groënland, permettant ainsi à un plus grand nombre de saumons de retourner à leurs frayères
- joué un rôle crucial en matière de rachat des permis de pêche commerciale au Canada dans les années 1990
- mis au point l'Accord international sur le saumon atlantique, plan directeur pour la survie du saumon dans l'Atlantique Nord
- réussi à empêcher l'aménagement de microcentrales et à faire démanteler les barrages situés sur les rivières du Maine jusqu'à la région de la Côte-Nord du Québec
- obligé le gouvernement américain à protéger le saumon atlantique sauvage aux termes de la *Endangered Species Act*
- créé « Nos amis les poissons », programme éducatif populaire sensibilisant les élèves à l'importance de la santé des poissons et des rivières. Sept cents écoles y participent

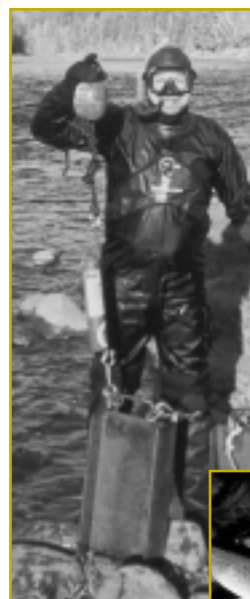


Les jeunes participants au programme « Nos amis les poissons » apprennent à gérer l'environnement de façon pratique.



## LA FSA SE CONCENTRE SUR LES QUESTIONS SUIVANTES :

- la tenue d'études océaniques novatrices en vue de percer le mystère de la disparition du saumon en mer
- la modification des lois et des règlements s'appliquant à l'industrie piscicole afin de réduire les accouplements entre saumons sauvages et saumons d'élevage et la transmission de maladies et de parasites aux populations sauvages
- son rôle de conseiller scientifique et de défenseur des intérêts afin de convaincre le gouvernement fédéral de protéger les espèces en péril
- son programme d'incitation à la graciation
- ses plans de conservation, de mise en valeur de l'habitat et de gestion des bassins versants
- la réduction des pluies acides et du ruissellement agricole afin de prévenir les hécatombes de poissons.



La FSA mène des études novatrices en matière de pistage du saumon atlantique. On aperçoit ici un chercheur plaçant un récepteur qui captera les signaux émis par les poissons en migration.

La FSA préconise la prise de mesures appropriées pour la remise à l'eau des saumons atlantiques sauvages afin qu'ils puissent remonter vers leurs frayères.



## AIDEZ-NOUS À AIDER LES SAUMONS

### EN TANT QUE MEMBRE DE LA FSA, VOUS :

- participez aux réalisations de la FSA
- recevez des nouvelles de l'heure sur les questions de conservation se répercutant sur la survie du saumon
- recevez le *Atlantic Salmon Journal*, publication trimestrielle primée sur le saumon atlantique
- avez droit à une déduction d'impôt au Canada ou aux États-Unis aux termes de la loi

Pour devenir membre, veuillez remplir le formulaire suivant et le faire parvenir à la FSA ou vous inscrire en ligne sur le site Web de la FSA : [www.asf.ca](http://www.asf.ca), ou composer le

**1 800 565-5666**

#### CATÉGORIES DE MEMBRES

Adhérent . . . . 25 \$	Associé . . . . 500 \$
Affilié . . . . . 25 \$	Parrain . . . . 1 000 \$
Régulier . . . . . 40 \$	Bienfaiteur . 5 000 \$
Donateur . . . 100 \$	Mécène . . 10 000 \$

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_

État/prov. \_\_\_\_\_ Code Zip/code postal : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Mode de paiement :  Chèque  MC  Visa

N° de carte de crédit : \_\_\_\_\_

Date d'expiration : \_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

Prière de libeller le chèque à l'ordre de la Fédération du saumon atlantique